



James Krüss
Grundschule



Förderverein
der James Krüss Grundschule e.V.

Was ist ein Förderverein?

Ein Förderverein ist eine Gemeinschaft von Menschen, die andere Organisationen – in diesem Fall unsere Schule – mit Geld oder Gegenständen (Büchern, Schränken, Baukästen, ...) unterstützt.

Warum braucht es einen Förderverein für die James-Krüß-Grundschule?

Die Lehrerinnen und Lehrer bilden unsere Kinder aus. Sie bringen ihnen lesen, schreiben und rechnen bei. Die Stadt Garbsen kümmert sich um das Schulgebäude und den Schulhof.

Der Förderverein sorgt für schöne Momente und tolle Veranstaltungen während der Schulzeit unserer Kinder.

Was macht der Förderverein der James-Krüß-Grundschule genau?

Wir organisieren Veranstaltungen für unsere Schulkinder:

- Willkommensfest für die neuen 1. Klassen
- Weihnachtsfeier
- Laternenfest
- „gesundes Frühstück“

Wir finanzieren größere Anschaffungen für die Schule:

- Klettergerüst
- Schulbücherei
- Sprachlernkästen für Deutsch
- Spielsachen für die Pause

Alle gekauften Dinge können unsere Kinder in der Schule nutzen.

Wie kann ich helfen?

Du kannst bei Veranstaltungen helfen:

- Brötchen für das „gesunde Frühstück“ schmieren
- Einladungen schreiben und Eltern informieren
- Texte in deine Sprache übersetzen
- Aufbau oder Abbau bei Veranstaltungen
- Veranstaltungen organisieren

Du kannst Mitglied werden und unterstütz somit finanziell den Förderverein. Für das erhaltene Geld kaufen wir dann etwas für die Schule.

Was ist ein Mitglied?

Du wirst Teil einer Gemeinschaft von Menschen, die unsere Schule unterstützen wollen.

Was ist ein Vorstand?

Der Vorstand ist eine Gruppe von fünf Personen, die den Verein leiten. Sie sind Ansprechpartner für euch, für die Stadt Garbsen und alle anderen Interessierten.

Kann ich auch im Vorstand helfen?

Ja. Sprich dafür mit einem von uns:

- Simon Zinram (1. Vereinsvorsitzender) >> simon.zinram@jkgs-garbsen.de
- Gloria Merino Garcia (2. Vereinsvorsitzende) >> gloria.merino@jkgs-garbsen.de
- Michaela Scharfe (Schriftführerin) >> michaela.scharfe@jkgs-garbsen.de
- Anja Masson (Kassenwartin) >> anja.masson@jkgs-garbsen.de
- Katharina Tongers (Schulleiterin der James-Krüß-Grundschule) >> katharina.tongers@jkgs-garbsen.de



Destekleyici kulüp nedir?

Destek kulübü, diğer kuruluşları - okulumuzu - para veya eşyalarla (kitaplar, dolaplar, inşaat setleri, vb.) destekleyen insanlardan oluşan bir topluluktur.

James Krüss İlkokulu neden bir destek kuruluşuna ihtiyaç duyuyor?

Öğretmenler çocuklarımızı eğitiyor. Onlara okumayı, yazmayı ve matematik yapmayı öğretiyorlar. Garbsen kasabası okul binasına ve okul bahçesine bakıyor.

Dostlar Derneği, çocuklarımızın okulda geçirdikleri süre boyunca eğlenceli anlar ve harika etkinlikler düzenliyor.

James Krüss İlkokulu Dostları ne yapar?

Okul çocuklarımız için etkinlikler düzenliyoruz:

- Yeni 1. sınıf öğrencileri için hoş geldiniz partisi
- Noel Partisi
- Fener Festivali
- "Sağlıklı kahvaltı"

Okul için daha büyük eşyalar için ödeme yapıyoruz:

- Tırmanma çerçevesi
- Okul kütüphanesi
- Almanca için dil öğrenme setleri
- Mola için oyuncaklar

Satın alınan tüm ürünler çocuklarımız tarafından okulda kullanılabilir.

Nasıl yardım edebilirim?

Etkinliklerde yardımcı olabilirsiniz:

- "Sağlıklı kahvaltı" için sandviç hazırlayın
- Davetiyeler yazın ve ebeveynleri bilgilendirin
- Metinleri kendi dilinize çevirin
- Etkinliklerde kurulum veya söküm
- Etkinlikler düzenleyin

Bize para verip üye olabilirsiniz. Karşılığında okul için bir şeyler satın alırız.

Üye olmak nedir?

Okulumuzu desteklemek isteyen insanlar topluluğunun bir parçası olursunuz. Maddi katkınız karşılığında okul için bir şeyler satın alırız.

Yönetim kurulu nedir?

Yönetim kurulu bir grup insandan oluşur. Beş kişi vardır. Onlar organizasyonun başkanlarıdır. Sizin için, Garbsen şehri için ve diğer herkes için irtibat kişileridir.

Kurulda ben de yardımcı olabilir miyim?

Evet, sadece bizimle konuşun:

- Simon Zinram (Dostlar Derneği Başkanı) >> simon.zinram@jkgs-garbsen.de
- Gloria Merino Garcia (Dostlar Derneği Başkanı) >> gloria.merino@jkgs-garbsen.de
- Melanie Milnikel (Metinler ve Davetiyeler Müdürü) >> melanie.milnikel@jkgs-garbsen.de
- Anja Masson (Para sorumlusu) >> anja.masson@jkgs-garbsen.de
- Katharina Tongers (James Krüss İlkokulu Müdürü) >> katharina.tongers@jkgs-garbsen.de



ما هو النادي الداعم؟

النادي الداعم هو مجموعة من الأشخاص الذين يدعمون المنظمات الأخرى - مدرستنا - بالمال أو المواد (كتب، خزائن، أدوات (بناء، إلخ).

لماذا تحتاج مدرسة جيمس كروس الابتدائية إلى منظمة داعمة؟

يقوم المعلمون بتعليم أطفالنا. فهم يعلمونهم القراءة والكتابة والحساب. تعتني بلدة غاربسن بمبنى المدرسة وساحة المدرسة. تنظم جمعية الأصدقاء لحظات ممتعة وفعاليات رائعة خلال فترة وجود أطفالنا في المدرسة.

ماذا تفعل جمعية أصدقاء مدرسة جيمس كروس الابتدائية؟

ننظم فعاليات لأطفال مدرستنا

- حفلة ترحيبية لطلاب الصف الأول الجدد -
- حفلة عيد الميلاد -
- مهرجان الفوانيس -
- "فطور صحي" -

ندفع ثمن أغراض أكبر للمدرسة

- إطار التسلق -
- مكتبة المدرسة -
- أدوات تعلم اللغة الألمانية -
- ألعاب للاستراحة -

جميع الأغراض التي تم شراؤها يمكن لأطفالنا استخدامها في المدرسة.

كيف يمكنني المساعدة؟

يمكنك المساعدة في المناسبات

- "إعداد السندويشات من أجل "الإفطار الصحي" -
- كتابة الدعوات وإبلاغ أولياء الأمور -
- ترجمة النصوص إلى لغتك -
- الإعداد أو التفكير في الفعاليات -
- تنظيم الفعاليات -

يمكنك التبرع لنا بالمال وتصبح عضواً. في المقابل، نشترى شيئاً للمدرسة.

ما هو العضو؟

تصبح جزءاً من مجتمع الأشخاص الذين يرغبون في دعم مدرستنا. مقابل مساهمتك المالية نشترى شيئاً للمدرسة.

ما هو مجلس الإدارة؟

المجلس هو مجموعة من الأشخاص. هناك خمسة أشخاص. هم رؤساء المنظمة. وهم الأشخاص الذين يمكن الاتصال بهم من أجلك ومن أجل مدينة غاربسن ومن أجل الجميع.

هل يمكنني أيضاً المساعدة في مجلس الإدارة؟

نعم، فقط تحدث إلى أحدنا

- simon.zinram@jkgs-garbsen.de >> سايمون زينرام (رئيس جمعية الأصدقاء) -
- gloria.merino@jkgs-garbsen.de >> غلوريا ميرينو غارسيا (رئيسة جمعية الأصدقاء) -
- melanie.milnikel@jkgs-garbsen.de >>> ميلاني ميلنيكال (رئيسة قسم النصوص والدعوات) -
- anja.masson@jkgs-garbsen.de >> أنجا ماسون (رئيسة قسم المال) -
- katharina.tongers@jkgs-garbsen.de >> كاتارينا تونغرز (رئيسة مدرسة جيمس كروس الابتدائية) -



Что такое бустер-клуб?

Бустер-клуб - это сообщество людей, которые поддерживают другие организации - нашу школу - деньгами или предметами (книгами, шкафами, строительными наборами и т. д.).

Почему начальной школе Джеймса Крюсса нужна организация поддержки?

Учителя воспитывают наших детей. Они учат их читать, писать и считать. Город Гарбсен заботится о школьном здании и школьном дворе.

Ассоциация друзей организует веселые моменты и замечательные события во время обучения наших детей в школе.

Чем занимается Ассоциация друзей начальной школы имени Джеймса Крюсса?

Мы организуем мероприятия для наших школьников:

- Приветственная вечеринка для новых учеников 1-го класса
- Рождественский праздник
- Фестиваль фонарей
- "Здоровый завтрак"

Мы оплачиваем более крупные предметы для школы:

- Скалодром
- Школьная библиотека
- Наборы для изучения немецкого языка
- Игрушки для перерыва

Все приобретенные предметы могут быть использованы нашими детьми в школе.

Чем я могу помочь?

Вы можете помочь в проведении мероприятий:

- Приготовить бутерброды для "здорового завтрака".
- Написать приглашения и оповестить родителей
- Перевести тексты на ваш язык
- Устанавливать и разбирать оборудование на мероприятиях
- Организовать мероприятия

Вы можете дать нам деньги и стать нашим членом. Взамен мы покупаем что-то для школы.

Что такое член клуба?

Вы становитесь частью сообщества людей, которые хотят поддержать нашу школу. За ваш финансовый вклад мы покупаем что-то для школы.

Что такое совет?

Совет - это группа людей. В него входят пять человек. Они являются руководителями организации. Они являются контактными лицами для вас, для города Гарбсен и для всех остальных.

Могу ли я также помогать в совете?

Да, просто поговорите с одним из нас:

- Симон Зинрам (глава Ассоциации друзей) >> simon.zinram@jkgs-garbsen.de
- Глория Мерино Гарсия (глава Ассоциации друзей) >> gloria.merino@jkgs-garbsen.de
- Мелани Милникель (руководитель отдела текстов и приглашений) >> melanie.milnikel@jkgs-garbsen.de
- Аня Массон (руководитель отдела денег) >> anja.masson@jkgs-garbsen.de
- Катарина Тонгерс (директор начальной школы им. Джеймса Крюсса) >> katharina.tongers@jkgs-garbsen.de



James Krüss
Grundschule



Förderverein
der James Krüss Grundschule e.V.

Що таке бустер-клуб?

Бустер-клуб - це спільнота людей, які підтримують інші організації - нашу школу - грошима або речами (книгами, шафами, конструкторами тощо).

Чому Початковій школі Джеймса Крюсса потрібна організація підтримки?

Вчителі навчають наших дітей. Вони вчать їх читати, писати та рахувати. Місто Гарбсен піклується про будівлю школи та шкільне подвір'я.

Асоціація друзів організовує веселі моменти та чудові заходи під час перебування наших дітей у школі.

Чим займається Асоціація друзів початкової школи імені Джеймса Крюсса?

Ми організовуємо заходи для наших учнів:

- Привітальна вечірка для нових учнів 1-го класу
- Різдвяна вечірка
- Фестиваль ліхтариків
- "Здоровий сніданок"

Оплачуємо більші предмети для школи:

- Скелелазний каркас
- Шкільна бібліотека
- Навчальні набори для вивчення німецької мови
- Іграшки для перерви

Всі придбані речі можуть бути використані нашими дітьми в школі.

Як я можу допомогти?

Ви можете допомогти в організації заходів:

- Приготувати бутерброди для "здорового сніданку"
- Писати запрошення та інформувати батьків
- Перекладати тексти на вашу мову
- Встановлювати чи розбирати обладнання на заходах
- Організовувати заходи

Ви можете дати нам гроші і стати членом. Натомість ми купуємо щось для школи.

Що таке учасник?

Ви стаєте частиною спільноти людей, які хочуть підтримати нашу школу. На твій фінансовий внесок ми купуємо щось для школи.

Що таке правління?

Правління - це група людей. Це п'ять осіб. Вони є керівниками організації. Вони є контактними особами для вас, для міста Гарбсен і для всіх інших.

Чи можу я також допомогти в правлінні?

Так, просто поговоріть з одним із нас:

- Саймон Зінрам (голова Асоціації друзів) >> simon.zinram@jkgs-garbsen.de
- Глорія Меріно Гарсія (голова Асоціації друзів) >> gloria.merino@jkgs-garbsen.de
- Мелані Мільнікель (керівник відділу текстів та запрошень) >> melanie.milnikel@jkgs-garbsen.de
- Аня Массон (відповідальна за фінанси) >> anja.masson@jkgs-garbsen.de
- Катаріна Тонгерс (директор початкової школи імені Джеймса Крюсса) >> katharina.tongers@jkgs-garbsen.de



James Krüss
Grundschule



Förderverein
der James Krüss Grundschule e.V.

What is a booster club?

A booster club is a community of people who support other organisations - in this case our school - with money or items (books, cupboards, construction kits, ...).

Why does James Krüss Primary School need a support organisation?

The teachers educate our children. They teach them to read, write and do maths. The town of Garbsen looks after the school building and the schoolyard.

The Friends' Association organises fun moments and great events during our children's time at school.

What does the Friends of James Krüss Primary School do?

We organise events for our school children:

- Welcome party for the new 1st classes
- Christmas party
- Lantern festival
- "healthy breakfast"

We finance larger purchases for the school:

- Climbing frame
- School library
- Language learning kits for German
- Toys for the break

All items purchased can be used by our children at school.

How can I help?

You can help with events:

- Make sandwiches for the "healthy breakfast"
- Write invitations and inform parents
- Translate texts into your language
- Setting up or dismantling at events
- Organise events

You can become a member and support the Friends' Association financially. We then use the money we receive to buy things for the school.

What is a member?

You become part of a community of people who want to support our school.

What is a board?

The board is a group of five people who run the association. They are the contact persons for you, for the city of Garbsen and all other interested parties.

Can I also help on the board?

Yes, just talk to one of us:

- Simon Zinram (1. chairperson of the association) >> simon.zinram@jkgs-garbsen.de
- Gloria Merino Garcia (2. chairperson of the association) >> gloria.merino@jkgs-garbsen.de
- Michaela Scharfe (writer) >> michaela.scharfe@jkgs-garbsen.de
- Anja Masson (treasurer) >> anja.masson@jkgs-garbsen.de
- Katharina Tongers (headmistress of the James Krüss Primary School) >> katharina.tongers@jkgs-garbsen.de